

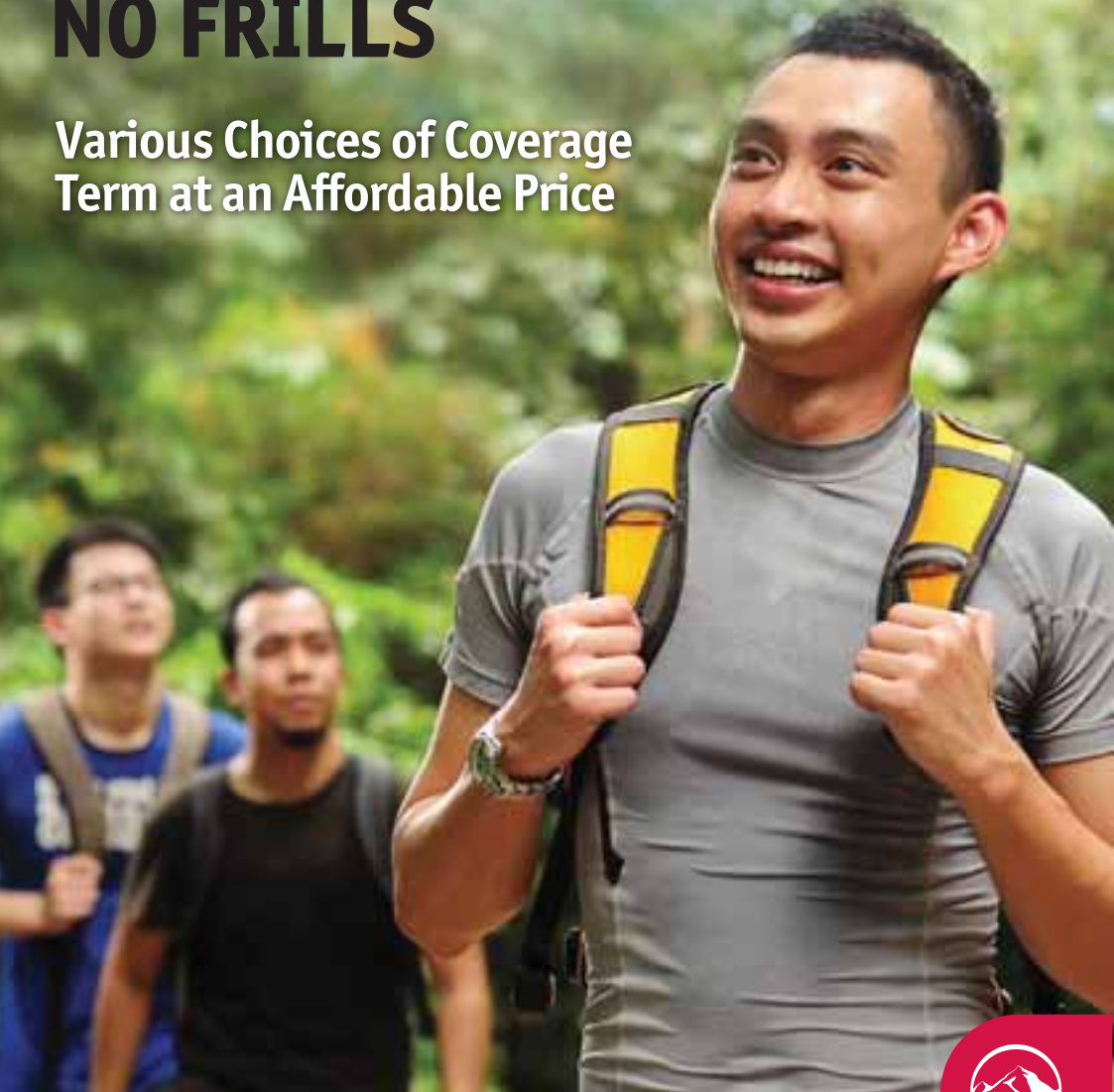
A-Life*ProtectTerm*

PROTECTION

AFFORDABLE

NO FRILLS

Various Choices of Coverage
Term at an Affordable Price



Do you find life insurance a hassle to discuss? Maybe you find it unnecessary, too expensive or out of reach. But, what if there's an affordable solution?

Change your perception on life insurance with **A-LifeProtectTerm**.

A-LifeProtectTerm offers you various types of plans to meet your specific protection goal. Let's start by selecting the best coverage term which suits your protection needs.

A closer look at the benefits...

A-LifeProtectTerm offers you 3 choices of plans

✓	LEVEL TERM	Provides different choices of coverage term or expiry age, depending on your needs.
✓	5-YEAR TERM	Provides coverage at a fixed duration of 5 years, with option to renew upon expiry.
✓	YEARLY RENEWABLE TERM	Provides coverage which expiry on yearly basis, with option to renew upon expiry.

Find the answers to your questions here

Q Who is eligible to buy **A-LifeProtectTerm** ?

A

Types of Plan	Minimum Entry Age	Maximum Entry Age
Level Term	16 years old	Differs by different coverage term up to 65 years old
5-Year Term	16 years old	65 years old
Yearly Renewable Term	16 years old	64 years old

Q What are the coverage term and expiry age for **A-LifeProtectTerm** ?

A

Types of Plan	Coverage Term	Expiry Age
Level Term	<ul style="list-style-type: none"> • 10, 15, 20, 25 and 30 years; or • Up to age 55, 60, 65, 70, 75 and 80 	End of coverage term
5-Year Term	5 years	Up to 70 years old
Yearly Renewable Term	1 year	Up to 65 years old

Q What is the minimum and maximum sum assured that I can purchase?

A The minimum sum assured is RM 25,000 while the maximum sum assured is subject to underwriting.

Q Can the term plans be renewed or converted?

A **Conversion Privilege**

- **A-LifeProtectTerm** can be converted to another permanent plan (*except for plans which cover critical illness*) without further underwriting, before age 65 of the insured while the plan is still in force*.

* *The sum assured to be converted shall be equal to the sum assured of A-LifeProtectTerm and it shall not be less than RM 25,000. Acceptance is also subject to the maximum entry age of the new plan.*

Guaranteed Renewable

- **5-Year Term** can be renewed at the expiry of the 5th policy year without further underwriting.
- **Yearly Renewable Term** can be renewed at the expiry of every policy year without further underwriting.

Below is the summary of these benefits:

Types of Plan	Conversion Privilege	Renewable
Level Term	Yes	Not Applicable
5-Year Term	Yes	Yes
Yearly Renewable Term	Yes	Yes

Q How much annual premium do I have to pay?

- A Annual premium rate (per RM 1,000 sum assured) for standard life, male, non-smoker, occupation class 1:

Types of Plan / Age	20 years old	35 years old	45 years old
Level Term coverage till age 80	RM 9.70	RM 15.20	RM 20.95
5-Year Term	RM 4.21	RM 4.60	RM 7.19
Yearly Renewable Term	RM 3.83	RM 4.01	RM 5.81

Q Will my premium increase as my age increases?

Types of Plan	Premium
Level Term	The premium rate is level and will not increase as your age increases.
5-Year Term	The premium rate will increase depending on the attained age upon renewal.
Yearly Renewable Term	

Q Are the premiums for **A-LifeProtectTerm** guaranteed?

- A The premiums for this plan are guaranteed.

Q What are the fees and charges that I have to pay?

- A There are no fees and charges other than the premium payable.

Q Are the premiums paid for **A-LifeProtectTerm** eligible for income tax relief?

- A Yes, the premiums paid for this plan may qualify you for a personal tax relief of up to RM 6,000 for annual life insurance premium and EPF, subject to the final decision of the Inland Revenue Board of Malaysia.

For your attention

1. Exclusions

- a. Death caused by suicide within 1 year from the Issue Date or Commencement Date of this policy, whichever is later.
- b. Any Total Permanent Disability (if applicable) under **A-Plus** *DisabilityCare* caused directly or indirectly, wholly or partly, by any of the following occurrences:
 - i. Attempted self-destruction or self-inflicted injuries while sane or insane; or
 - ii. Service in any armed forces or public order restoration; or
 - iii. Activities connected to any aerial device or conveyance except when the insured is a fare-paying passenger or crew member on a regular scheduled passenger trip over its established passenger route; or
 - iv. Any congenital defect which has manifested or was diagnosed before the insured attains 17 years of age.

Note: The list is non-exhaustive. Please refer to the policy contract for the full list of exclusions.

2. Important Notes

- a. You should satisfy yourself that this plan will best serve your needs and that the premium payable under this policy is an amount you can afford.
- b. If this policy is cancelled within the 15-day free look period, the full premium less medical expenses (if any) will be refunded.
- c. You are advised to refer to the sales illustration for further information.
- d. Premium payments can be made annually, half-yearly, quarterly or monthly.

This write-up contains only a brief description of the product and is not exhaustive. It is recommended that you request for a copy of the AIA Sales Illustration to know more about this product. For a detailed explanation of its benefits, exclusions, terms and conditions, please refer to the policy contract.

Adakah anda mendapati bahawa insurans hayat susah untuk dibincang? Mungkin anda berasa ia tidak diperlukan, terlalu mahal atau jauh daripada jangkauan. Bagaimana jika ada penyelesaian yang berpatutan kepada masalah ini?

Tukarkan persepsi anda terhadap insurans hayat dengan **A-LifeProtectTerm**.

A-LifeProtectTerm menawarkan anda pelbagai plan untuk memenuhi matlamat perlindungan khusus anda. Bermulalah dengan memilih tempoh perlindungan yang terbaik dan bersesuaian dengan keperluan perlindungan anda.

Meneliti manfaat-manfaatnya...

A-LifeProtectTerm menawarkan anda tiga jenis plan:

✓	LEVEL TERM	Menyediakan pelbagai pilihan tempoh perlindungan yang berbeza atau perlindungan sehingga umur yang tertentu, bergantung kepada keperluan anda.
✓	5-YEAR TERM	Menyediakan perlindungan untuk jangka masa yang tetap selama 5 tahun dengan opsyen untuk diperbaharui pada tempoh tamat.
✓	YEARLY RENEWABLE TERM	Menyediakan perlindungan yang tamat pada setiap tahun dengan opsyen untuk diperbaharui pada tempoh tamat.

Dapatkan jawapan kepada soalan-soalan anda di sini

Q Siapakah yang layak membeli **A-LifeProtectTerm** ?

A

Jenis Plan	Umur Penyertaan Minimum	Umur Penyertaan Maksimum
Level Term	16 tahun	Berbeza mengikut tempoh perlindungan yang berlainan sehingga umur 65 tahun
5-Year Term	16 tahun	65 tahun
Yearly Renewable Term	16 tahun	64 tahun

Q Apakah tempoh perlindungan dan umur tamat untuk **A-LifeProtectTerm** ?

A

Jenis Pelan	Tempoh Perlindungan	Umur Tamat
Level Term	<ul style="list-style-type: none"> • untuk tempoh polisi 10, 15, 20, 25 dan 30 tahun; atau • matang pada umur 55, 60, 65, 70, 75 dan 80 tahun 	Tempoh tamat perlindungan
5-Year Term	5 tahun	Sehingga umur 70 tahun
Yearly Renewable Term	1 tahun	Sehingga umur 65 tahun

Q Berapakah jumlah diinsuranskan minimum dan maksimum yang boleh saya beli?

A Jumlah diinsuranskan minimum ialah RM 25,000 manakala jumlah diinsuranskan maksimum adalah tertakluk kepada penajajaminan.

Q Bolehkah pelan bertempoh ditukar atau diperbaharui?

A Keistimewaan Penukaran

- **A-LifeProtectTerm** boleh ditukarkan kepada pelan tetap yang lain (*kecuali pelan yang melindungi penyakit kritikal*) tanpa penajajaminan selanjutnya, sebelum orang diinsuranskan mencapai umur 65 tahun semasa pelan ini masih berkuatkuasa*.

* Jumlah diinsuranskan yang akan ditukarkan hendaklah sama dengan jumlah diinsuranskan **A-LifeProtectTerm** dan tidak boleh kurang daripada RM 25,000. Bagaimanapun penerimaan adalah tertakluk kepada umur penyertaan maksimum pelan baru tersebut.

Pembaharuan Terjamin

- **5-Year Term** boleh diperbaharui pada tempoh tamat tahun polisi ke-5 tanpa penajajaminan selanjutnya.
- **Yearly Renewable Term** boleh diperbaharui pada setiap tamat tahun polisi tanpa penajajaminan selanjutnya.

Berikut adalah ringkasan manfaat ini:

Jenis Pelan	Keistimewaan Penukaran	Pembaharuan Terjamin
Level Term	Ya	Tidak Berkenaan
5-Year Term	Ya	Ya
Yearly Renewable Term	Ya	Ya

Q Berapakah premium tahunan yang perlu saya bayar?

- A** Kadar premium tahunan (*untuk setiap RM 1,000 jumlah diinsuranskan*) bagi kesihatan standard, lelaki, bukan perokok, daripada kelas pekerjaan 1:

Jenis Pelan / Umur	20 tahun	35 tahun	45 tahun
Level Term Perlindungan sehingga umur 80 tahun	RM 9.70	RM 15.20	RM 20.95
5-Year Term	RM 4.21	RM 4.60	RM 7.19
Yearly Renewable Term	RM 3.83	RM 4.01	RM 5.81

Q Adakah premium saya akan meningkat apabila umur saya meningkat?

Jenis Pelan	Premium
Level Term	Kadar premium adalah tetap dan tidak akan meningkat apabila umur anda meningkat.
5-Year Term	Kadar premium akan meningkat bergantung kepada umur yang anda capai semasa pembaharuan.
Yearly Renewable Term	

Q Adakah premium-premium untuk **A-LifeProtectTerm** terjamin?

- A** Premium-premium untuk pelan ini adalah terjamin.

Q Apakah yuran-yuran dan caj-caj yang perlu saya bayar?

- A** Tiada yuran-yuran dan caj-caj yang lain selain daripada premium yang perlu dibayar.

Q Adakah premium-premium yang dibayar untuk **A-LifeProtectTerm** layak mendapat pelepasan cukai?

- A** Ya, premium-premium yang dibayar untuk pelan ini melayakkan anda mendapat pelepasan cukai perseorangan sehingga RM 6,000 untuk premium insurans hayat tahunan dan KWSP, tertakluk kepada keputusan muktamad Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia.

Untuk perhatian anda

1. Pengecualian

- a. Kematian yang disebabkan membunuh diri dalam tahun pertama dari Tarikh Penyertaan atau Tarikh Mula polisi, yang mana kemudian.
- b. Sebarang Hilang Upaya Menyeluruh dan Kekal (jika berkaitan) yang disebabkan secara langsung atau tidak langsung, sepenuhnya atau sebahagian oleh mana-mana satu kejadian berikut tidak dilindungi di bawah **A-Plus DisabilityCare**:
 - i. Cubaan pemusnahan diri atau kecederaan diri semasa siuman ataupun tidak siuman; atau
 - ii. Berkhidmat dengan sebarang angkatan bersenjata atau mengembalikan ketenteraman awam; atau
 - iii. Aktiviti yang berkaitan dengan sebarang peranti atau pengangkutan udara kecuali sebagai penumpang berbayar atau ahli krew di perjalanan penumpang bejadual biasa melalui laluan penumpang yang ditetapkan; atau
 - iv. Kecacatan kongenital yang ditunjukkan dengan jelas atau didiagnosis sebelum orang diinsuranskan mencapai umur 17 tahun.

Nota: Senarai ini adalah tidak menyeluruh. Sila rujuk kepada kontrak polisi untuk senarai pengecualian yang sepenuhnya.

2. Nota-nota Penting

- a. Anda harus memastikan pelan ini memenuhi keperluan anda dan anda mampu membayar amaun premium yang perlu dibayar di bawah polisi ini.
- b. Jika polisi ini dibatalkan dalam tempoh percubaan 15 hari, premium yang telah dibayar dikurangkan perbelanjaan perubatan (jika ada) akan dipulangkan sepenuhnya.
- c. Anda dinasihatkan supaya merujuk ilustrasi jualan untuk maklumat lanjut.
- d. Bayaran premium boleh dibuat secara tahunan, setengah tahun, suku tahunan atau bulanan.

Helaian ini hanya mengandungi keterangan ringkas mengenai produk ini dan tidak menyeluruh. Anda digalakkan untuk mendapatkan satu salinan Ilustrasi Jualan AIA untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenai produk ini. Untuk penjelasan terperinci berkenaan manfaat, pengecualian, terma dan syaratnya, sila rujuk kepada kontrak polisi.

您是否觉得谈论人寿保险是一件复杂的事情？也许您觉得没有必要，太昂贵或遥不可及。但是，如果有一项易于负担的解决方案呢？

让 A-LifeProtectTerm 改变您对人寿保险的看法。

A-LifeProtectTerm 提供您广泛的计划，以达致您的指定保障目标。现在就开始选择最佳的保障期，以满足您的保障需求。

再仔细看看有关的利益。。。

A-LifeProtectTerm 提供您三种类型的计划：

- ✓ **平等期限** 根据您的需要提供不同的保障期及年龄届满选择。
- ✓ **5年期限** 提供一个5年的固定保障期，并可选择在届满时更新。
- ✓ **每年更新期限** 提供1年的保障期，并可选择在每年届满时更新。

在此寻找您问题的答案

Q 谁符合资格购买 **A-LifeProtectTerm** ？

A	计划类型	最低投保年龄	最高投保年龄
	平等期限	16岁	根据保障期而定，直至65岁
	5年期限	16岁	65岁
	每年更新期限	16岁	64岁

Q A-LifeProtectTerm 的保障期和届满年龄是多久?

A

计划类型	保障期	届满年龄
平等期限	<ul style="list-style-type: none"> 10, 15, 20, 25 及30 年; 或 直至55, 60, 65, 70, 75 及80岁 	直至保障期结束
5年期限	5年	直至70岁
每年更新期限	1年	直至65岁

Q 我可购买的最低及最高的保额是多少?

A 最低的保额为RM 25,000, 最高的保额则需经过核保程序而定。

Q 此计划是否能更新或转换?

A 转换特权

- A-LifeProtectTerm 可在此计划的有效期限内*或受保人65岁前及无需进一步核保的情况下, 转换到另一个持续计划(涵盖严重疾病的计划除外)。
- *其转换的保额应相等于A-LifeProtectTerm 之保额以及不可少于RM 25,000。惟需符合新计划的最高投保年龄。

保证更新

- 5年期限**可在第5个保单年届满时更新, 无需进一步核保。
- 每年更新期限**可在每年保单届满时更新, 无需进一步核保。

利益的总结如下:

计划类型	转换特权	更新
平等期限	是	不适用
5年期限	是	是
每年更新期限	是	是

Q 我该缴付的年度保费是多少？

A 根据拥有标准健康，非抽烟者及职业等级1的男性年度保费（每RM 1,000的保额）：

计划类型 / 年龄	20岁	35岁	45岁
平等期限 保障至80岁	RM 9.70	RM 15.20	RM 20.95
5年期限	RM 4.21	RM 4.60	RM 7.19
每年更新期限	RM 3.83	RM 4.01	RM 5.81

Q 保费是否会随着我的年龄增长而增加？

计划类型	保费
平等期限	其保费率是固定的以及不会随着您的年龄增长而增加。
5年期限	在届满更新时，其保费率将会随着您届时年龄的增长而增加。
每年更新期限	

Q A-LifeProtectTerm 的保费是否获得保证？

A 此计划的保费是受保证的。

Q 我该支付的费用及收费是多少？

A 除了保费，您无需缴付其他的费用及收费。

Q A-LifeProtectTerm 之保费是否享有税务减免？

A 是的，此计划的保费可让您在寿险保费及EPF组别里享有高达RM 6,000的个人税务减免，惟需经过马来西亚内陆税收局的最终决定。

敬请留意：

1. 不受保情形

- a. 在保单发出日期或生效日期的一年内，视何者为后，因自杀而导致的死亡。
- b. **A-Plus DisabilityCare** 的完全及永久残废（若有）将不会支付，若因以下的情形直接或间接，完全或部分，所导致的：
 - i. 在精神状况正常或不正常的情况下试图自残或自残；或
 - ii. 在任何的武装部队或公共维安部队里服务；或
 - iii. 参与任何空勤或空中运输工具有关的活动，惟不包括乘搭在正式航线飞行的商业航迹；或
 - iv. 因先天性缺陷或疾病所导致的，并在受保人未满17岁即获证实或被诊断出来。

备注：此不受保情形并不详尽。请参阅保单契约以获取详细的不受保情形。

2. 重要备注

- a. 您应确保此计划最能迎合您的需求以及您有能力负担此保单所需缴付之保费。
- b. 如果您在15天的免费阅览期内将保单撤销，您已缴付之保费数额，减去医药开销（若有），将全数退还。
- c. 请您参考销售说明书以获取进一步的详情。
- d. 保费可以每年，每半年，每季或每月的方式缴付。

此小册子仅包含了产品的概要简述，并不详尽。因此建议您参考AIA销售说明书以更了解此产品。欲获取详细的保单利益，不受保情形，规则与条款，请参阅您的保单契约。

About AIA Bhd.

AIA Bhd. is a leading insurer in Malaysia, where we have been fortunate to do business since 1948. We offer a suite of high quality products including Protection, Health, Personal Accident, General Insurance, Employee Benefits and Family Takaful options to meet our customers' protection and financial security needs at every juncture of their lives. Through our wide and diverse distribution footprint which comprises a tied agency force of over 16,000 members, our exclusive bank partner's branches nationwide as well as corporate sales teams and brokers, we give our customers the choice of deciding how, when and where they connect with us.

Part of the AIA Group, the largest independent publicly listed pan-Asian life insurance group, AIA in Malaysia has the financial strength, experience, service centre network as well as a well-trained team of more than 2,000 staff to serve its over 2.6 million customers nationwide. As at end 2011, AIA Bhd.'s total asset worth was RM21 billion, with a paid-up capital of RM242 million.

Mengenai AIA Bhd.

AIA Bhd. merupakan sebuah syarikat insurans yang terulung di Malaysia, di mana kami bertuah kerana dapat melakar sejarah perkhidmatan di Malaysia semenjak tahun 1948 lagi. Kami menawarkan pelbagai rangkaian produk berkualiti tinggi termasuk perkhidmatan Perlindungan, Kesihatan, Kemalangan Diri, Insuran Am, Manfaat Pekerja dan Takaful Keluarga yang memenuhi keperluan pelanggan kami demi menjamin perlindungan dan keselamatan kewangan pada setiap tahap kehidupan mereka. Melalui rangkaian agihan kami yang luas dan merangkumi pelbagai bentuk termasuk kekuatan tenaga agensi yang melebihi 16,000 ahli, cawangan eksklusif rakan niaga kami di seluruh negara serta pasukan jualan korporat dan broker, kami memberi pilihan kepada pelanggan untuk menentukan bagaimana, bila dan di mana mereka ingin berhubung dengan kami.

Sebagai sebahagian dari AIA Group yang merupakan kumpulan insurans nyawa pan-Asia bebas senaraian awam yang terbesar, AIA Malaysia memiliki sokongan kukuh dari segi kekuatan kewangan, pengalaman, rangkaian pusat perkhidmatan serta pasukan tenaga kerja terlatih melebihi 2,000 pekerja yang bersedia untuk memberikan perkhidmatan yang terbaik kepada lebih 2.6 juta pelanggan di seluruh Negara. Pada penghujung 2011, nilai keseluruhan aset AIA Bhd. adalah sebanyak RM21 bilion dengan modal berbayar sebanyak RM242 juta.

大马友邦保险简介

大马友邦保险有限公司 (AIA Bhd.) 领先于马来西亚保险业市场，并于1948年在马来西亚开始运作。我们提供一系列高品质的产品，包括保障、健康、个人意外、普通保险、雇员福利保险及回教保险以迎合客户们在生命中每一个阶段的健康与财务保障需求。透过广泛及多元的经销管道，包括一万六千名代理员，首选银行合作伙伴于全国的分行以及企业行销团队和中介员，让客户可以选择他们喜欢的方式、时间和地点与我们联系。

大马友邦保险是友邦保险集团，最大的泛亚地区独立上市人寿保险集团，属下的成员公司。大马友邦保险拥有雄厚的财力、丰富的经验、广泛的服务中心网络及受过良好训练的逾两千名员工为全国各地超过260万名客户提供服务。截至2011年，大马友邦保险的总资产为210亿令吉，而缴足资本为2.42亿令吉。

Contact Us & Find Out More

If you have any further queries, kindly contact
your **AIA Life Planner** / AIA authorized representative at:

AIA Bhd. (790895-D)
Menara AIA, 99 Jalan Ampang
50450 Kuala Lumpur
Care Line : 1300 88 1899
T : 03-2056 1111
F : 03-2056 3891
AIA.COM.MY

AIA Bhd. is licensed under the Insurance Act 1996 and regulated
by the Central Bank of Malaysia (Bank Negara Malaysia).





**THE REAL LIFE
COMPANY**